



Northwest Outdoor Science School

Où l'apprentissage vient de manière naturelle



<https://youtu.be/jfOCyL2LPhw>

NOSS Slideshow French

Déclaration de mission

La NW Outdoor Science School offre aux élèves de l'Oregon un programme d'éducation équitable et inclusif basé sur le lieu.

Nous encourageons la communauté par le biais d'un apprentissage transformateur et d'opportunités de leadership, où les élèves sont immergés dans des expériences éducatives amusantes et pratiques qui les connectent au monde naturel.

Histoire

- Nous sommes un programme du Northwest Regional Education Service District (NWRESD).
 - Fournit des services éducatifs à plus de 20 districts scolaires de la région.
- Notre programme a débuté en tant que projet pilote avec les districts scolaires de Multnomah et de Clackamas.
- Nous offrons des expériences d'Outdoor School aux élèves de 5e et 6e année ainsi qu'aux leaders étudiants depuis 1969.
- Avec l'élection en 2016 de la Mesure 99, le financement de l'État est maintenant disponible pour aider les écoles à payer une partie ou la totalité du coût de la participation à l'Outdoor School (école en plein air).
 - Si votre élève est scolarisé dans une école publique, la participation à l'Outdoor School (école en plein air) ne vous **coûte rien** !



Sites d'écoles de sciences de plein air

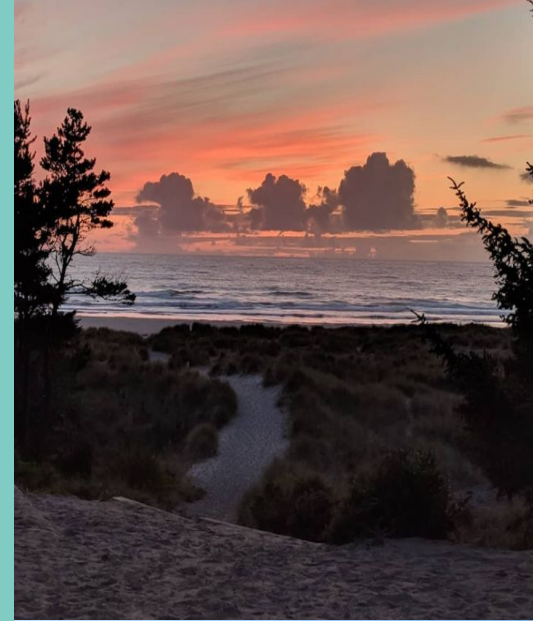
L'Outdoor School (école de plein air) se tient sur les cinq sites suivants dans le Northwestern Oregon

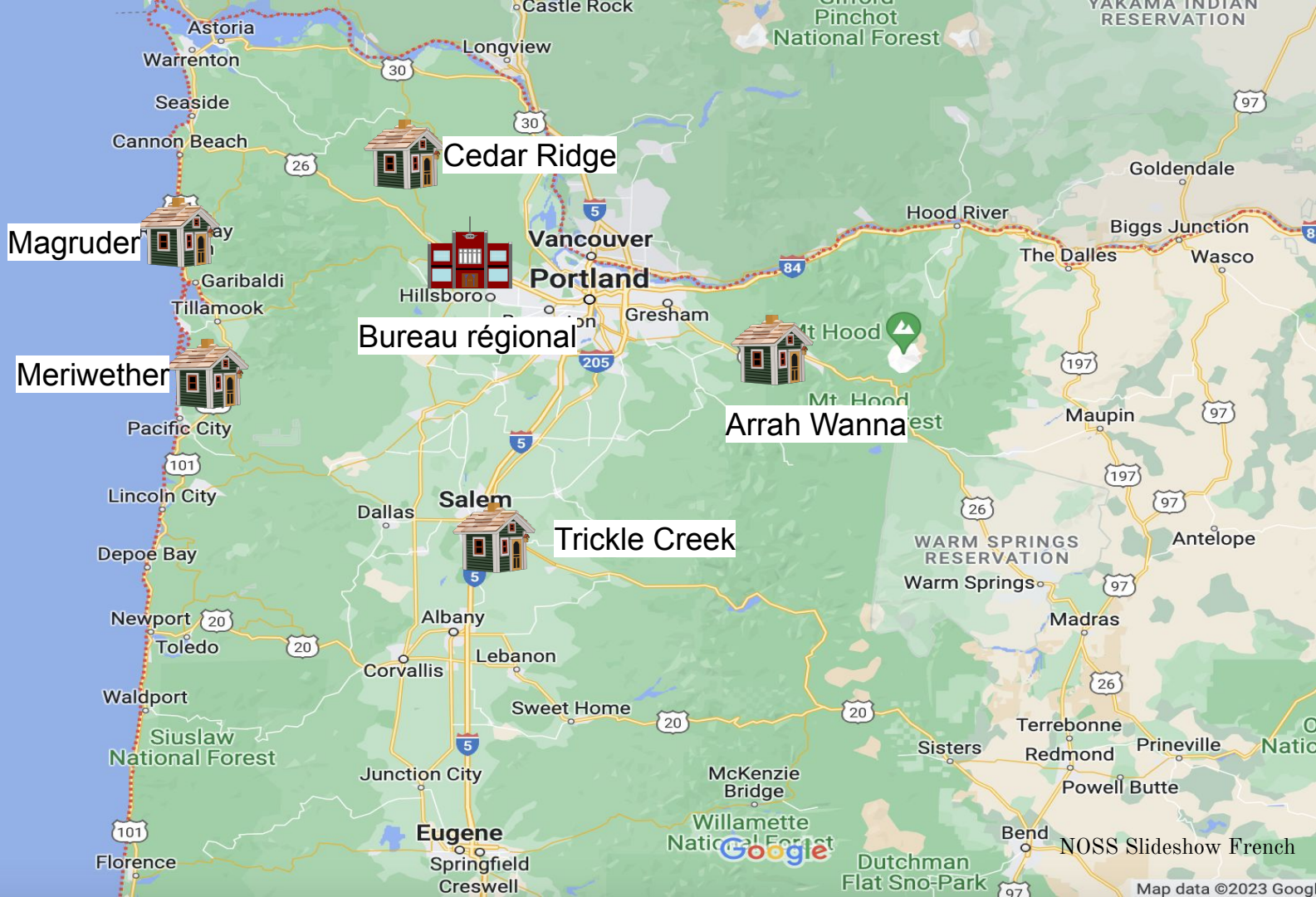
Forest Sites

- Cedar Ridge (près de Vernonia)
- Trickle Creek (Centre Oregon 4-H, près de Salem)
- Arrah Wanna (près de Welches)

Sites de plage

- Camp Magruder (près de Rockaway Beach)
- Camp Meriwether (près de Cloverdale)





Cedar Ridge

Magruder

Meriwether

Bureau régional

Arrah Wanna

Trickle Creek

Qui s'occupe de votre élève ?

- Le superviseur du site
 - Le directeur du site de l'Outdoor School (école de plein air)
- L'infirmière
 - Infirmière diplômée (Registered Nurse ,RN) ou infirmière auxiliaire autorisée (Licensed Practical Nurse, LPN) toujours disponible sur place
- Le défenseur de l'équité et de l'inclusion
 - Veille à ce que tous les élèves aient un accès égal à nos programmes
- Les instructeurs sur le terrain
 - Élaborent et enseignent un programme d'études scientifiques conforme à la NGSS
- Personnel du programme
 - Développe et facilite les aspects SEL de l'Outdoor School (école de plein air)
- Leaders étudiants (lycéens et collégiens)
 - Séjourment dans les cabanes avec les élèves
 - Enseignent des leçons d'étude de terrain à de petits groupes d'élèves.
- « Clones » (le terme de l'Outdoor School (école de plein air) pour les enseignants 😊)
 - Travaillent en étroite collaboration avec le personnel et les leaders étudiants, partageant leur expertise.
 - Aident aux activités, à la gestion des étudiants et à la discipline



La sécurité est notre priorité n° 1 ! Exigences pour notre personnel et nos leaders étudiants :

Personnel

- Tous les employés sont formés aux premiers secours, à la réanimation cardio-pulmonaire et à l'administration d'épinéphrine (EpiPen).
- Tous les employés sont soumis à une prise d'empreintes digitales et à une vérification fédérale de leurs antécédents.
- Tous les employés participent à des formations approfondies axées sur le programme scolaire, les stratégies d'engagement, l'apprentissage social et émotionnel, le programme BEETLES et la gestion positive des comportements.

Leaders étudiants

- Se portent volontaires pendant une semaine pour être chefs de cabine et enseignants d'une étude sur le terrain
- Sélectionnés par les enseignants et les conseillers de leur école secondaire
- Participent à une formation d'orientation dans un lycée local
- Reçoivent une journée complète de formation avant l'arrivée des élèves

Liste de bagages



Nous vous encourageons à mettre votre matériel dans une valise ou un sac de sport. N'apportez PAS de grand sac à dos avec armature externe.

Veillez noter qu'il n'est pas nécessaire d'acheter de nouvelles choses, si vous n'avez pas quelque chose, contactez l'enseignant de votre élève ou l'ODS, nous pourrions avoir des équipements que les élèves peuvent emprunter.

Matériel à apporter

- Équipement de couchage
 - Sac de couchage chaud et oreiller
 - Couverture supplémentaire
- Vêtements
 - Chemises et pantalons (2 à 4)
 - Sous-vêtements et chaussettes (3 à 6)
 - Pyjama
 - Veste chaude
- **VÊTEMENTS DE PLUIE**
- Articles de toilette
 - Brosse à dents et dentifrice
 - Déodorant (pas de spray ou d'aérosol pour le corps)
- Autres équipements importants
 - Bouteille d'eau
 - Lampe de poche
 - Petit sac à dos de jour
 - Serviette de bain
- Facultatif
 - Caméra
 - Montre (analogique ou numérique)

Choses à laisser à la maison

- Téléphone portable
- Montre intelligente
- MP3/ iPod
- Système de jeu portable
- Argent
- Nourriture/bonbons

Si votre élève a besoin de l'un de ces articles dans le cadre de son IEP ou de son programme 504, veuillez nous contacter. Nous travaillerons avec vous !

L'un des principaux objectifs de notre programme est de favoriser l'indépendance des étudiants. Nous leur offrons un espace sûr, à l'écart de la technologie que nous utilisons dans la vie quotidienne, pour se débrancher et créer une communauté avec leurs pairs. La réception cellulaire est très limitée sur nos sites et il n'y a pas assez de prises électriques pour que les élèves puissent recharger leurs appareils électroniques. Il est préférable de laisser ces appareils à la maison.

L'Outdoor School (école de plein air) n'est pas responsable des objets perdus ou volés. Veuillez laisser tous les objets de valeur à la maison.

Notre programme

Bien que l'Outdoor School (école de plein air) se concentre sur l'apprentissage des sciences par l'expérience, notre programme va bien au-delà des compétences scientifiques !

En nous appuyant sur les normes de l'État de l'Oregon, nous nous efforçons d'intégrer les éléments suivants dans les différents volets de notre programme :

- Apprentissage socio-émotionnel
- Compétences en matière de constitution d'équipe
- Compétences en matière d'expression orale et de compréhension orale
- Éducation physique
- Arts (théâtre, musique, arts visuels)

Arrivée à l'Outdoor School (École en plein air)

Après un trajet de 1 à 3 heures, les élèves arriveront sur le site de l'Outdoor School (école en plein air).

Le personnel et les animateurs seront là pour les accueillir et les faire entrer dans le camp.



Étude de terrain

Les élèves étudient l'écologie, les sciences, les mathématiques et la conservation des ressources naturelles qui prennent tout leur sens avec des animateurs formés, sous la direction de notre personnel.

Nous utilisons le programme BEETLES pour une approche de l'apprentissage des sciences basée sur la recherche.

Les élèves passent environ 2 ½ heures sur le terrain le matin et l'après-midi.



Niches

Tout le monde participe au bon déroulement du camp. Les élèves aideront le personnel à effectuer certaines tâches sur le site.

Quelques exemples :

- **Dresseurs de table** (mettre la table pour un repas)
- **KP** (équipe de cuisine, nettoyage des tables à la fin d'un repas)
- **Drapeau** (lever ou baisser le drapeau)
- **Club de nettoyage** (rangement des salles de bain, balayage et essuyage des comptoirs)



Temps en cabane

Les étudiants vivent dans des groupes de 8 à 14 personnes, sous la supervision directe de leaders étudiants formés. Les liens créés dans les groupes de cabanes sont forts et mémorables.

Les temps morts de l'Outdoor School (école de plein air) sont consacrés aux cabanes :

- Développement de l'esprit d'équipe
- Travailler ensemble
- Jouer à des jeux
- Flat on Bunk time (Temps de réflexion)



Récréation

Il est important de prévoir des moments de détente dans la journée. Nous proposons des activités récréatives (comme la récréation) à l'Outdoor School (école de plein air).

Le personnel et les clones (enseignants) dirigent différentes activités auxquelles les élèves peuvent participer :

- Sprout Ball
- Capture du drapeau
- Art recyclé
- Maisons de fées



Feu de camp

Le feu de camp est un moment fort de l'expérience de nombreuses personnes à l'Outdoor School (école de plein air).

Nous encourageons les élèves et les cabanes à venir présenter un spectacle lors d'un feu de camp.

Le personnel animera des chansons et des sketches ridicules

Nous terminons le feu de camp chaque soir par une section plus lente pour aider les élèves à se préparer à une nuit calme et paisible.



Formulaire d'autorisation/d'antécédents médicaux de

Northwest Outdoor Science School

Permission and Student Health History Form (please complete with blue or black ink)
Confidential, for Teachers, NOSS Nurse and Site Supervisor use only. To be archived and destroyed by NOSS

Student's Name: _____ Student's School ID #: _____

School: _____ Teacher's Name: _____

Student is planning to attend Yes No (If no, why): _____
(If student is not attending Outdoor School, you do not need to complete the rest of this form)

By signing below, you are giving your student permission to attend Outdoor School, and to receive emergency care when needed. You are also agreeing to arrange pick up / transportation for your student when requested by NOSS. See full explanation in the Caregiver Letter.

X _____ Date _____
Required Signature of Parent or Legal Guardian

Photo opt out: If you do not want your student's image to be used in promotional materials check this box

CONTACT INFORMATION

Primary Contact (Legal Guardian) Name: _____ Relationship: _____
Primary Phone # _____ Secondary Phone# _____

Secondary Contact (Legal Guardian) Name: _____ Relationship: _____
Primary Phone # _____ Secondary Phone# _____

Emergency contact (in case neither guardian listed can be reached)
Phone: _____ Relationship: _____
Name of Student's Physician: _____ Phone: _____

HEALTH & MEDICAL INFORMATION

Birth Date: _____ Age: _____
Specify any activities that are not allowed, or any prosthetics or other aid that will be sent.

Do you have any concerns about your student's social/emotional needs? Yes No If yes, please describe: _____

Does your student have an IEP/504? Yes No
If yes, what is it for: _____

Does your student have asthma? Yes No If yes, please send an inhaler with your student to self-carry
Explain frequency/severity/treatment of attacks? _____

Known Allergies: Foods (list) _____ Hay Fever Bee Sting Latex
 Drug Allergy (list) _____ other (list) _____

Clearly describe what type of exposure causes a reaction (air borne/topical/ingestion), the type of reaction possible, and treatment given: _____

Is this allergy life threatening? Yes No Do they carry an EPI pen? Yes No

Special dietary needs (example: vegetarian, vegan, gluten free, Halal, Kosher) etc.: _____

Health Needs (Please check all that apply)

<input type="checkbox"/> Bowel/ Bladder Condition	<input type="checkbox"/> Seizure Condition
<input type="checkbox"/> Bedwetting	<input type="checkbox"/> Skin Condition
<input type="checkbox"/> Diabetes	<input type="checkbox"/> Sleepwalking
<input type="checkbox"/> Hearing Condition	<input type="checkbox"/> Vision Condition
<input type="checkbox"/> Heart Condition	<input type="checkbox"/> Other Chronic or recent illness or surgical procedures
<input type="checkbox"/> Mobility Issues	(specify): _____
<input type="checkbox"/> Physical Injuries (recent)	

Un changement par rapport aux années précédentes :

Nous demandons à tous les élèves de 6e année de nous renvoyer un de ces formulaires !

- Les élèves qui ne participent pas à l'école n'ont qu'à remplir la partie supérieure du formulaire.

Formulaire d'autorisation et d'antécédents médicaux de l'élève

Anglais Espagnol

Formulaire d'autorisation/d'antécédents médicaux de

STUDENT'S NAME:

MEDICATIONS - Student will bring these medications to NOSS.
Prescriptions and OTC Medications must come in original container. Vitamins & supplements require a doctor's note because the FDA does not regulate them. Refer to the Caregiver letter for detailed information. NOSS Staff will not dispense any medication/vitamins/supplements that do not meet the requirements.

Name of Medication and Dosage	Time of Day	Purpose of Medication & Instructions

To facilitate the NOSS schedule, can medication delivery times be adjusted by up to an hour? Yes No

OVER-THE-COUNTER MEDICATIONS

NOTE: Brand names listed but their generic equivalent may be substituted. Epinephrine, Albuterol and instant glucose are available in the event of a life-threatening emergency in accordance with the Outdoor School physician's standing orders.

DO NOT SEND THE FOLLOWING MEDICATIONS AS THEY ARE SUPPLIED ON SITE:

Non-aspirin pain reliever (Acetaminophen, Ibuprofen)	Throat Lozenges/ Cough Drops (Chloraseptic/Cepacol)	Hydrocortisone Cream 1%
Antacids (Tums/ Gaviscon)	Decongestant (Phenylephrine)	Loperamide (Imodium)
Antihistamine (Benadryl/ Zyrtec)	Cough Syrup (Guaifenesin)	Technu Soap / Calamine Lotion
Antiseptic Cleanser (Libiclen)	Benzocaine (Insect Sting Swabs)	Milk of Magnesia
Antibiotic Ointment (Polysporin)	Gatorade/Pedialyte	Petroleum Jelly (Vaseline)

List any medications you **DO NOT** want your student to take:

PERMISSION FOR ADMINISTRATION OF MEDICATION

I hereby give permission for authorized Outdoor School staff to administer prescription, supplement, and/or OTC medication(s) prescribed for the student identified above. I understand that it is my responsibility to provide all medication(s) in the original labeled container. I understand that my student shall be responsible for going to the health supervisor at the specified time(s) for medications. I give permission for authorized Outdoor School staff to administer OTC medications from the list above as needed. I acknowledge that the administration of medication by Outdoor School personnel is an accommodation to be performed solely upon my request. I release and waive any and all claims, which I now have or may hereafter have against the Northwest Regional ISD and their officers and employees arising out of the administration of or failure to administer the medication to the above student or any adverse reaction to such medication.

Please check boxes for exceptions to the above.

Only Medications Sent with Student NO MEDICATION in any form NO BLOOD or BLOOD PRODUCTS

X _____ **Date** _____
Required Signature of Parent or Legal Guardian

IF YOUR STUDENT'S MEDICAL CONDITION OR MEDICATIONS CHANGE AFTER COMPLETING THIS FORM, PLEASE SEND A SIGNED NOTE TO THE OUTDOOR SCHOOL OFFICE

Si vous ne souhaitez pas que votre enfant reçoive certains médicaments, veuillez les indiquer ici.

La signature en surbrillance est obligatoire. Si vous ne souhaitez pas que l'infirmière fournisse des médicaments en vente libre (Over-the-Counter Medication, OTC) à votre enfant, vous pouvez cocher les cases correspondantes.

Médicaments

Médicaments sur ordonnance

- Veuillez envoyer uniquement la quantité de médicaments dont votre élève aura besoin pendant son séjour à l'Outdoor School (école de plein air)
- Les médicaments doivent être fournis dans leur emballage d'origine, avec la posologie et les coordonnées du médecin prescripteur

Médicaments en vente libre (Over-the-Counter medication, OTC)

- L'Outdoor School (école de plein air) fournit les médicaments en vente libre (Over-the-Counter medication, OTC) les plus courants (voir la liste dans le formulaire de santé)
- Si vous pensez qu'un médicament en vente libre (Over-the-Counter medication, OTC) est très efficace pour votre élève, vous pouvez l'envoyer à l'Outdoor School (école de plein air), mais il doit se trouver dans son emballage d'origine et être clairement étiqueté avec le nom de l'élève.

Vitamines/suppléments

- Les médicaments non réglementés par la FDA doivent être accompagnés d'une note du médecin pour pouvoir être administrés (par exemple, remèdes homéopathiques, mélatonine, multivitamines)

Formulaires familiaux mis à jour pour 2023 - Formulaire de Pratique religieuse / autres accomodements

Religious/ Cultural Observance Form

There are many different religious and cultural observances that may occur during the time your student is at Outdoor School. At Northwest Outdoor Science School, we will make every effort to accommodate your student in these observances. This form will help us understand each family's unique needs. If your student needs accommodations based on a religious or cultural need, please fill out the form below and return to your student's teacher with the Student Permission and Health Form.

Student's Name: _____ School: _____

Guardian Name: _____ Phone: _____

Name of Observance (Ramadan, Yom Kippur, Lent, etc.): _____

Please describe in as much detail as possible what we can do to accommodate your student. (E.g. needs for prayer, specific instructions for mealtimes, etc.)

Other Accommodations

Having as much information as possible about your student will help us best support them while they are at Outdoor School. Please use the space below with any information not included on the Permission and Student Health History Form.

Une vidéo familiale expliquant comment remplir ce formulaire ainsi que le formulaire relatif aux antécédents médicaux sera disponible sur les pages « Pour les parents/tuteurs » de notre site web.

Politique de visiteurs

- **En raison des exigences en matière de vérification des antécédents pour pouvoir être sur place lorsque les élèves sont présents, nous n'autorisons pas les familles des élèves à leur rendre visite pendant qu'ils sont à l'Outdoor School (école de plein air).**
 - **Les familles sont autorisées à venir chercher leurs élèves, mais elles doivent rester dans le bureau avec le superviseur du site jusqu'à ce que l'élève leur soit remis.**
- **Dans de rares cas, certains élèves sont accompagnés par un tuteur (lorsque la situation a été convenue avec la NOSS et le personnel de l'école). Dans ce cas, il est essentiel de communiquer avec le plus grand préavis possible, car la vérification des antécédents prend du temps.**

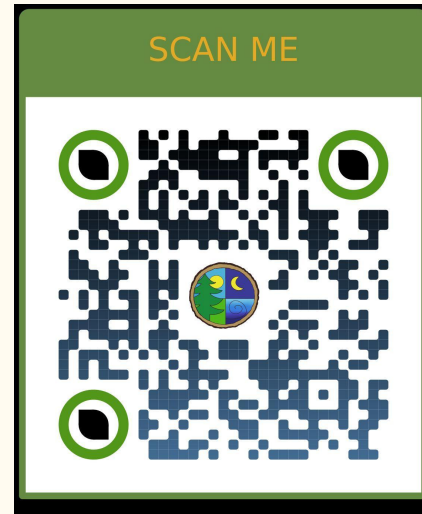
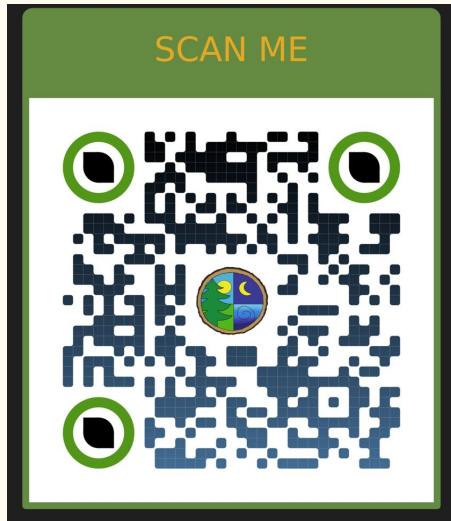
Hébergement/Inclusion



Un étudiant utilisant un fauteuil Advenchair au Camp Meriwether

- **La flexibilité est essentielle - nous rédigeons des politiques comme base de référence, mais la plupart des choses sont sujettes à discussion, en particulier pour les élèves ayant un IEP/504.**
- **Les élèves de jour sont les bienvenus**
- **Nous croyons sincèrement que l'Outdoor School (école de plein air) s'adresse à tous et nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour répondre aux besoins de chacun.**

Lycéens volontaires en tant que leaders étudiants



Questions de sortie

Parlez d'un moment où vous vous êtes connecté à votre apprentissage ou à votre style d'apprentissage.

Parlez d'un moment où vous vous êtes senti en contact avec la nature

Parlez d'un moment où vous vous êtes senti connecté à un lieu

Parlez d'un moment où vous vous êtes senti appartenir à une communauté

Avez vous des questions ?

Consultez notre site web pour plus
d'informations

<https://www.nwoutdoorschool.org>

Ou envoyez un courriel à Nicholas Gonzalez,

NGonzalez@nwresd.k12.or.us

Plan de soutien au comportement positif de la Northwest Outdoor Science School

À l'Outdoor School du NWRESO, nos attentes sont présentées aux élèves lors de la réunion communautaire qui a lieu à leur arrivée. Ces attentes sont basées sur les « trois R » ; **Respect de soi, respect des autres, respect de l'environnement**. Les membres de notre personnel utilisent des techniques de gestion des enfants calmes, positives et réactives, en tenant compte de toutes les informations dont nous disposons au sujet d'un élève afin de l'aider dans sa situation, comme les besoins figurant sur un IEP ou l'anxiété, le mal du pays, etc. Nous voulons créer un environnement dans lequel les élèves acquièrent des compétences telles que l'empathie, l'obligation de rendre des comptes, la responsabilité et la demande d'aide. **Par conséquent, il incombe à l'ensemble du personnel et des enseignants de l'Outdoor School de fournir un retour d'information positif et un soutien à tous les élèves.** Pendant leur séjour à l'Outdoor School, les enseignants qui souhaitent obtenir de l'aide ou du soutien pour parler avec un élève de comportements inattendus peuvent s'adresser à n'importe quel membre de notre personnel. Les enseignants qui ont des questions ou des inquiétudes concernant le comportement de nos leaders étudiants doivent s'adresser au superviseur du site de l'Outdoor School dès que possible.

Ci-dessous se trouve une liste de mesures de soutien qui peuvent être utilisées par notre personnel (en communication avec le personnel de l'école) pendant que les élèves participent à l'Outdoor School :

Rappel verbal : Certains élèves n'ont besoin que d'un rappel des attentes des « trois R » pour réussir. Lorsqu'un élève fait des choix qui ne sont pas conformes aux « trois R », nous le rappelons à l'élève et l'invitons à nous faire part de son plan pour répondre à ces attentes.

Conversation collaborative (stade de l'empathie) : Si un élève prend à plusieurs reprises des décisions irrespectueuses pour lui-même, pour les autres ou pour l'environnement, un membre du personnel l'invitera à discuter des raisons qui l'ont poussé à prendre ces décisions. Nous souhaitons sincèrement comprendre les **raisons** du comportement de l'élève afin de pouvoir collaborer à la résolution du problème. L'objectif de cette conversation est de découvrir l'origine du problème et d'aider l'élève à trouver des idées pour réussir le reste de son séjour à l'Outdoor School. Cette conversation peut inclure des enseignants ou des superviseurs de site.

Accord écrit : Cet accord est généralement conclu à l'occasion d'une conversation collaborative et en présence du superviseur du site. Il sera demandé à l'élève d'écrire ou de dicter la cause profonde du problème qu'il rencontre et d'énumérer quelques stratégies positives pour faire des choix différents (par exemple, demander des pauses lorsqu'il est frustré ou fatigué, demander de la nourriture supplémentaire s'il a faim, etc.). L'élève énumère également des étapes ultérieures s'il n'est pas en mesure de respecter l'accord. Une copie de l'accord sera remise au personnel de l'école.

Cercle réparateur : Dans les cas où un préjudice a été causé à d'autres personnes, il peut être bénéfique d'inviter à une conversation réparatrice (cela suppose que la personne qui a causé le préjudice et celle qui a été lésée souhaitent toutes deux participer). Le cercle réparateur s'efforcera de permettre à chaque personne de s'exprimer, sans être interrompue, afin de favoriser la compréhension et d'œuvrer à la réconciliation.

Contact avec la famille : Les familles jouent un rôle important en nous aidant à comprendre le comportement des élèves. Permettre aux élèves de parler aux membres de leur famille des accords écrits qu'ils ont mis en place peut aider les élèves à respecter leur plan. Le responsable du site peut organiser une conversation entre les familles, les élèves, les enseignants et le personnel de l'Outdoor School.

Dans certaines situations, notamment lorsque le comportement d'un élève est dangereux pour lui-même ou pour les autres, il peut être décidé qu'un élève quitte l'Outdoor School plus tôt et rentre chez lui. Cette décision sera prise en collaboration avec l'élève et le superviseur du site, la famille de l'élève, les enseignants sur place et l'administration de l'école de l'élève.



NW Outdoor Science School

Poste : 5825 NE Ray Cir, Hillsboro, OR 97124

Tél : 503.614.1402

Fax : 503.614.3182

Web : www.nwoutdoorschool.org



Northwest Regional
Education Service District

Chers responsables :

Nous sommes ravis d'inviter votre élève à participer à un programme de quatre jours et trois nuits dans le cadre de l'Outdoor Science School. La Northwest Outdoor Science School est au service des écoles de l'Oregon depuis 1969. La classe de votre élève et les membres du personnel de son école se rendront sur l'un des cinq sites de l'Outdoor School dans le nord-ouest de l'Oregon et seront encadrés par notre personnel hautement qualifié du Northwest Regional Education Service District (NWRES D).

L'expérience Outdoor School est un programme éducatif dans le cadre duquel les élèves vont à l'école 24 heures sur 24 dans un cadre extérieur magnifique. L'Outdoor School est une extension de la salle de classe, offrant une approche pratique et engageante de l'apprentissage. Mieux encore, elle offre une expérience d'apprentissage agréable au cours de laquelle les élèves montrent un réel enthousiasme pour leurs études.

Le programme Outdoor School a pris des précautions pour assurer le confort, la santé et la sécurité de votre élève lorsqu'il se trouve sur un site Outdoor School. Les élèves seront transportés à l'Outdoor School dans un bus scolaire ordinaire avec un chauffeur qualifié. Les élèves sont logés dans des cabanes chauffées et hivernées, et des abris contre la pluie et des salles sèches sont disponibles pour les jours de pluie.

Une infirmière diplômée s'occupera des problèmes de santé et supervisera les médicaments et les traitements nécessaires aux élèves sur le site. En cas d'urgence, les élèves seront transportés par ambulance à l'hôpital le plus proche, ou un tuteur légal devra les transporter hors du site. En outre, nous suivons les directives de l'OHA « Too Sick for School » (trop malade pour l'école). Si votre élève présente l'un des symptômes énumérés, nous vous contacterons pour venir le chercher dès que possible.

AVANT L'OUTDOOR SCHOOL : Votre école vous communiquera des dates importantes et d'autres informations concernant l'expérience de votre élève à l'Outdoor School. Le(s) professeur(s) a (ont) reçu des dates fermes pour la remise de tous les documents et nous apprécions votre effort pour renvoyer tous les formulaires dans les délais impartis.

MAL DU PAYS : Les élèves ont parfois le mal du pays lorsqu'ils participent à l'Outdoor School. Nous avons constaté qu'une discussion positive à la maison avant le départ permet d'atténuer les inquiétudes de nombreux élèves. Lors de la préparation de votre élève à l'expérience de l'Outdoor School, veuillez utiliser un langage encourageant et stimulant pendant votre conversation. Les élèves et/ou les familles qui éprouvent de l'anxiété à propos de l'Outdoor School peuvent s'adresser à notre agent de liaison pour l'engagement des écoles et des familles, à notre personnel de bureau ou à un adulte de confiance dans leur école. Si votre élève a le mal du pays à l'Outdoor School, notre personnel a l'habitude d'aider les élèves à surmonter leur mal du pays. **N'hésitez pas à envoyer des lettres dans les bagages de vos élèves.**

FORMULAIRE D'AUTORISATION ET D'ANTÉCÉDENTS MÉDICAUX : Nous demandons un formulaire d'autorisation et d'historique de santé **complété** pour chaque élève. Les informations que vous nous communiquez ne seront partagées qu'avec les membres du personnel qui ont besoin de connaître les besoins de votre élève. Si votre élève souffre d'une maladie chronique telle que le diabète ou l'épilepsie, s'il a des allergies potentiellement mortelles, ou si vous avez des informations supplémentaires qui aideront notre personnel à soutenir votre élève, assurez-vous de les noter sur votre formulaire de santé avec autant de détails que possible. Si l'état de santé ou les

médicaments de votre élève changent après avoir rempli le formulaire d'antécédents médicaux, veuillez envoyer une note signée au bureau de l'Outdoor School indiquant les changements.

Le formulaire d'autorisation et d'antécédents médicaux rempli doit être renvoyé à l'enseignant au moins trois semaines avant la date prévue pour le départ de l'élève pour l'Outdoor School. L'enseignant de votre élève, le superviseur du site NOSS et l'infirmière auront accès à ces informations. Elles seront archivées et détruites par le NOSS.

SIGNATURE OBLIGATOIRE : En signant la partie supérieure du formulaire d'autorisation et d'antécédents médicaux de l'élève, vous consentez à ce que votre élève participe au programme. En consentant à ce que votre élève fréquente l'Outdoor School, vous comprenez que si votre élève a besoin de soins médicaux en plus de l'administration de médicaments spécifiquement demandée, l'infirmière agréée fournira des soins conformément aux ordonnances permanentes d'un médecin. Si les soins requis dépassent le cadre de ces ordonnances permanentes, le personnel de l'Outdoor School présent sur place tentera de vous contacter en premier lieu. Si vous n'êtes pas disponible, le médecin de votre élève sera appelé. Si vous ou le médecin de l'élève n'êtes pas disponibles, vous autorisez tout médecin choisi par le Northwest Regional ESD à s'occuper de votre élève. Vous autorisez ce médecin à administrer tout traitement médical d'urgence jugé nécessaire et vous acceptez de dégager de toute responsabilité le Northwest Regional ESD, ses bureaux et ses employés en cas d'accident ou de blessure survenant sur le site. Vous autorisez également l'Outdoor School à organiser un transport d'urgence si des soins médicaux sont nécessaires et comprenez que tous les frais liés aux soins médicaux seront facturés directement à vous ou à la compagnie d'assurance médicale. **Si votre élève n'a pas l'intention de participer, il vous suffit de remplir la partie supérieure du formulaire et de le renvoyer à l'enseignant de votre élève.**

AUTORISATION DE PHOTOGRAPHER : La Northwest Outdoor Science School utilise parfois les photos des élèves à des fins de publicité et de relations publiques. Les photos, les enregistrements et les entretiens audio peuvent être utilisés de diverses manières, notamment sur les sites web du NWRES D, dans des dépliants et des fiches d'information promotionnels et éducatifs, dans des communiqués de presse, dans des vidéos promotionnelles et éducatives, sur des canaux de médias sociaux et dans le cadre d'autres projets promotionnels et éducatifs. Si vous ne souhaitez pas que les images de votre élève soient utilisées aux fins susmentionnées, veuillez cocher la case située en haut du formulaire d'autorisation et d'antécédents médicaux de l'élève.

Veillez à lire TOUTES les instructions ci-dessous concernant les médicaments à administrer à votre élève. Si vous ne suivez pas ces instructions, nos infirmières diplômées risquent de ne pas pouvoir administrer les médicaments/compléments alimentaires que vous nous envoyez.

MÉDICAMENTS : Tous les médicaments doivent être remis à l'enseignant de la classe avant le départ pour l'Outdoor School. Tous les médicaments doivent être dans leur emballage d'origine et placés dans un sac Ziploc portant le nom de l'élève à l'extérieur. Ne mélangez pas les médicaments ; chaque type de médicament doit être emballé séparément. Votre pharmacien vous fournira de petits récipients étiquetés si vous le demandez. Les médicaments prescrits doivent porter l'étiquette du pharmacien, qui contient l'ordonnance du médecin autorisant la délivrance du médicament. Les médicaments en vente libre sans ordonnance doivent être accompagnés **d'instructions écrites des parents**. N'envoyez que la quantité de médicaments nécessaire pour la durée du séjour de votre élève à l'Outdoor School. Le personnel médical de l'Outdoor School distribuera tous les médicaments prescrits par un médecin sans aucune interférence. **NE Mettez PAS** de médicaments dans les bagages de votre élève. Tous les médicaments et leurs contenants seront rendus à l'enseignant de la classe à la fin de la semaine. Si votre élève utilise un inhalateur ou un auto-injecteur d'adrénaline, veuillez l'inclure avec vos médicaments.

VITAMINES/SUPPLÉMENTS : Toutes les vitamines et tous les suppléments doivent être accompagnés d'une note du fournisseur de soins de santé de l'élève pour pouvoir être administrés. (Voir OAR 581-021-0037 <http://goo.gl/ovHkBg>). La note doit indiquer le nom de l'élève, le nom de la vitamine ou du supplément, la dose, l'heure, l'objectif, la signature du prestataire de soins et la date. (Exemples de vitamines/suppléments : mélatonine, lactaid, probiotiques, vitamines quotidiennes, plantes, suppléments homéopathiques, enzymes). Veuillez joindre la note du prestataire de soins de santé au formulaire d'autorisation et d'antécédents médicaux de l'élève. Si vous l'envoyez séparément, indiquez le nom de l'école et le site fréquenté par votre élève. Le personnel médical de l'Outdoor School ne distribuera pas de vitamines/suppléments qui ne répondent pas aux exigences ci-dessus.

MÉDICAMENTS EN VENTE LIBRE : Le médecin consultant de l'Outdoor School a émis des instructions autorisant la dispensation de médicaments courants en vente libre. Ces médicaments seront administrés à l'élève, si nécessaire, conformément aux instructions permanentes du médecin. Les noms de marque ont été indiqués, mais il est possible de les remplacer par leur équivalent générique (le même médicament mais d'une marque différente). Certains des médicaments fournis sur place figurent sur le formulaire d'autorisation et d'antécédents médicaux de l'élève.

OBJECTION RELIGIEUSE OU PERSONNELLE : Si vous avez une objection religieuse ou personnelle à un traitement médical, veuillez cocher les cases appropriées sur le formulaire d'autorisation et d'antécédents médicaux de l'élève. En outre, veuillez indiquer les médicaments que votre élève ne peut pas prendre pour des raisons religieuses sur le formulaire d'observance religieuse/culturelle. Vous comprenez et consentez à ce qu'en cas de danger de mort, votre élève ou pupille, quelles que soient ses convictions religieuses ou personnelles, reçoive les premiers soins et les soins médicaux nécessaires au maintien de sa vie.

ALIMENTATION : Tous les repas et les collations sont fournis par la Northwest Outdoor Science School pendant que votre élève est avec nous. Notre personnel de cuisine peut répondre à presque tous les besoins alimentaires et allergies, y compris les régimes sans gluten, sans produits laitiers, végétariens et végétaliens, les allergies aux noix et la plupart des autres problèmes alimentaires. Veuillez à noter ces besoins sur le formulaire d'autorisation et d'antécédents médicaux de l'élève. Notre bureau vous contactera si nous ne sommes pas en mesure de répondre aux besoins de votre élève.

CONDUITE : Tout comme dans leur école d'origine, les élèves de l'Outdoor School bénéficieront d'un climat d'apprentissage soutenu par des attentes positives en matière de comportement. Lorsque les élèves éprouvent des difficultés à répondre à ces attentes, notre personnel met en œuvre un plan de soutien comportemental positif. En cas de comportement répété ou extrême, il se peut que les élèves doivent rentrer chez eux. Dans ce cas, un tuteur légal ou un adulte approuvé au préalable devra venir chercher l'élève dès que possible. Nous demandons aux enseignants de discuter avec leurs élèves des attentes en matière de comportement avant de participer à l'Outdoor School. Des informations sur notre plan de soutien au comportement positif sont disponibles sur notre site web.

POLITIQUE D'INCLUSION DES ÉLÈVES : La Northwest Outdoor Science School s'engage à créer un environnement d'apprentissage propice au développement global, à la santé socio-émotionnelle et au bien-être des élèves. Les élèves des communautés de noirs, indigènes et personnes de couleur (black, indigenious and people of colour, BIPOC), LGBTQ+ et les élèves handicapés sont souvent victimes de discrimination, de harcèlement et de préjugés implicites à l'école et dans leur vie. Ces expériences peuvent leur faire comprendre qu'ils ne sont pas à leur place. Nous le disons clairement : tous les élèves ont leur place et sont les bienvenus ici. Nous respectons les pronoms, garantissons l'accès à des espaces qui affirment l'identité de genre des élèves et ne divulguons pas l'identité de genre d'un élève ou d'un membre du personnel sans son consentement. Pour plus d'informations, veuillez consulter les sections de foire aux questions (Frequently Asked Questions, FAQ) de notre site web.

CABANES ET SALLES DE BAIN : Les élèves sont logés dans des cabanes avec généralement 8 à 12 autres élèves et 1 à 2 leaders étudiants de l'école secondaire. Les enseignants procèdent à la répartition par cabane avant l'arrivée à l'Outdoor School. Les salles de bains sont équipées de toilettes et de douches à cabine individuelle. Des espaces privés pour se changer sont disponibles dans chaque cabane.

VÊTEMENTS ET LITERIE : Veuillez consulter la **LISTE DE VÊTEMENTS ET D'ÉQUIPEMENTS POUR LES ÉLÈVES** avant de faire vos valises pour l'Outdoor School. Cette liste donne des détails spécifiques qui indiquent ce qu'il faut apporter et ce qui ne doit pas être apporté. Le NWRES D n'est pas responsable de la perte, de l'endommagement ou du vol d'effets personnels. Veuillez donc éviter d'envoyer des vêtements, des chaussures ou d'autres articles coûteux. Si un article manque au retour de votre élève de l'Outdoor School, veuillez contacter le bureau de l'Outdoor School au 503-614-1402 ou à l'adresse ODSOfficeAdmin@nwresd.k12.or.us et nous essaierons de retrouver l'article perdu.

SITE INTERNET : www.nwresd.org/outdoorschool Notre site Internet contient des informations sur le programme, des photos et bien plus encore. Vous y trouverez une foire aux questions (Frequently Asked Questions, FAQ), tous les formulaires envoyés à la maison par l'enseignant de votre élève et des vidéos détaillées sur la manière de remplir ces formulaires.

Notre personnel expérimenté de l'Outdoor School travaille avec diligence pour offrir à votre élève un programme exceptionnel et riche en enseignements. Toutefois, si vous avez des doutes quant à la participation de votre élève, nous vous encourageons à en parler à son professeur ou à son école. Si, après l'avoir fait, vous avez encore des doutes, veuillez contacter notre bureau principal au (503) 614-1402 ou à l'adresse ODSOfficeAdmin@nwresd.k12.or.us. Nous pensons que **chaque** élève peut réussir à l'Outdoor Science School !

Cordialement,

L'équipe de l'Outdoor School

Le formulaire d'autorisation et d'antécédents médicaux de l'élève et le formulaire d'observation religieuse/culturelle doivent être remplis en anglais ou en espagnol. Veuillez contacter votre professeur si vous avez besoin d'aide pour remplir ces formulaires.

LISTE DE VÊTEMENTS ET D'ÉQUIPEMENT POUR ÉLÈVES

Ce qui suit est une liste de **suggestions** d'articles à apporter. Vous **n'avez pas** besoin d'acheter de nouveaux articles pour l'Outdoor School. Si des articles vous manquent, veuillez contacter votre professeur ou l'Outdoor School, car nous pourrions avoir des fournitures que les élèves pourraient emprunter. Nous vous suggérons d'apporter des vêtements et du matériel plus vieux que vous avez déjà à la maison. L'essentiel est d'avoir suffisamment de vêtements pour **rester chaud** en cas de froid et **sec** en cas de pluie. Il est préférable de choisir de la laine polaire ou un autre tissu chaud à séchage rapide plutôt que du coton (qui met plus de temps à sécher).

Nous vous recommandons d'étiqueter tous les articles avec le nom et le prénom de votre élève !

ÉQUIPEMENT DE COUCHAGE

Sac de couchage chaud
Oreiller
Couverture supplémentaire (pour dormir avec les fenêtres ouvertes)

VÊTEMENTS

Chemises (3 ou 4)
Jeans ou pantalons épais (3 ou 4 paires)
Veste chaude
Chapeau chaud
Sweat-shirt (de préférence en polaire)
Sous-vêtements (3 à 4 changements)
Chaussettes (4 à 6 paires)
Pyjama
Chaussures à bout fermé (1 ou 2 paires)
Sous-vêtements thermiques / caleçons longs
Gants
Imperméable
Bottes/chaussures imperméables

ARTICLES DE TOILETTE

Serviette de bain
Gant de toilette / essuie-mains
Brosse à dents et dentifrice
Savon en conteneur, shampoing/après-shampoing
Peigne / brosse
Déodorant
Écran solaire (emballé dans une pochette Ziploc pour éviter les dégâts)

AUTRES ÉQUIPEMENTS IMPORTANTS

Lampe de poche
Bouteille d'eau
Petit sac à dos de jour
2 sacs de poubelle (sites de plage, pour l'emballage)

FACULTATIF

Caméra
Livre ou Journal de lecture (pour les moments de calme dans la cabine)
Matériel pour écrire des lettres (papier, enveloppes, cartes postales, crayons et **timbres**)
Tongs/sandalettes d'eau (pour la douche)

Médicaments : doivent être remis à l'enseignant dans leur emballage d'origine de vente libre (OTC) ou sur ordonnance (voir formulaire de santé).

Mettez vos affaires dans une valise ou un sac de sport. **N'EMBALLEZ PAS** vos affaires dans un grand sac à dos avec une armature extérieure.

N'APPORTEZ PAS **de médicaments mal étiquetés**, d'argent, d'objets électroniques (**TÉLÉPHONES PORTABLES**, montres intelligentes et jeux vidéo), de sèche-cheveux, de laques, de parfums et de sprays pour le corps, d'allumettes et de briquets, de couteaux ou de produits à manger, y compris des bonbons ou des chewing-gums.*

*Nous comprenons que les élèves puissent avoir besoin d'articles qui ne figurent pas sur la liste d'emballage ou qu'ils puissent avoir besoin d'un aménagement pour un article qui figure sur la liste « Ne pas apporter » (par exemple : téléphone portable pour les surveillances continues du glucose (continuous glucose monitoring, CGM), chewing-gum pour les 504/IEP, classeurs ou casques antibruit) si cela s'applique à votre élève, veuillez nous contacter.

**Veuillez contacter le bureau de l'ODS au 503-614-1402 ou à l'adresse
ODSOfficeAdmin@nwresd.k12.or.us pour vous renseigner sur les objets perdus et trouvés dès que
vous constatez la disparition d'un objet.**

VEUILLEZ LAISSER TOUS LES OBJETS « DE VALEUR » À LA MAISON.

**L'OUTDOOR SCHOOL N'EST PAS RESPONSABLE DES OBJETS PERDUS OU
VOLÉS !**

Mesures de sécurité pour les élèves de la NW Outdoor Science School (NOSS)

La sécurité des élèves est à la base de l'ensemble des politiques, processus et procédures de la NOSS. Ceci est un résumé de nos exigences minimales :

Exigences obligatoires pour le personnel

Chaque membre du personnel doit faire l'objet d'une prise d'empreintes digitales et passer :

- La vérification des antécédents judiciaires
- La vérification du système de vérification de l'inconduite sexuelle

Chaque membre du personnel est considéré comme un rapporteur obligatoire et doit suivre les formations annuelles obligatoires suivantes :

- Abus, comportements sexuels et communications appropriées en Oregon.
- Reconnaître et réagir à la négligence et à la maltraitance des enfants dans l'Oregon
- Prévention du suicide / Sensibilisation des jeunes au suicide
- Éducation aux médias et sécurité numérique pour les élèves et le personnel
- Sensibilité culturelle sur le lieu de travail
- Prévention des incidents liés aux préjugés et des crimes de haine dans les écoles
- Pathogènes à diffusion hémato-gène pour le personnel scolaire
- Sécurité incendie et utilisation des extincteurs

En outre, tous les membres du personnel sont tenus de :

- Détenir un certificat de formation en RCP et en premiers secours en cours de validité
- Comprendre les procédures d'urgence spécifiques au site

Protection de la vie privée et sécurité générale sur le site

- Tous les membres du personnel et les leaders étudiants respectent la « règle des trois », ce qui signifie qu'aucun élève n'est jamais seul avec un membre du personnel ou un leader étudiant.
- Toutes les cabines sont équipées d'un vestiaire privé
- Tous les sites sont équipés de toilettes privées
- Tous les sites ont des cabines de douche privées
- Chaque site dispose de salles de bains neutres pour les élèves et le personnel
- Des attentes en matière de respect de la vie privée sont définies pour tous les élèves :
 - Les cabines sont considérées comme des espaces semi-privés réservés aux élèves et au personnel qui y résident. Les élèves ne sont pas autorisés à pénétrer dans les cabines autres que la leur.
 - Tous les lits pour élèves sont à occupation simple, et seul l'élève assigné est autorisé à s'y trouver.
 - Les élèves doivent obtenir le consentement avant de donner des étreintes, des high-five ou d'autres formes de toucher
- Les leaders étudiants sont formés pour alerter le personnel de toute situation où les élèves ne répondent pas aux attentes en matière de comportement et le personnel de la Northwest Outdoor Science School est constamment présent dans la zone des cabanes pour surveiller et garantir que tous les élèves et leaders étudiants sont en sécurité.

- Les leaders étudiants bénéficient d'une journée complète de formation sur place afin de passer en revue nos attentes, nos protocoles et les personnes à contacter dans diverses situations,

Sécurité médicale et diététique

- Chaque site dispose d'une infirmière qui suit les ordres permanents du médecin consultant de NOSS (nous suivons les ordres directs du médecin de l'élève pour les patients diabétiques et les patients ayant des besoins médicaux complexes).
- Les infirmières peuvent distribuer des médicaments (avec une autorisation préalable sur le formulaire des antécédents médicaux de l'élève).
- Les infirmières aident à surveiller les élèves diabétiques et les élèves ayant d'autres besoins ou problèmes médicaux complexes
- Les infirmières évaluent et traitent les maladies et les blessures (le cas échéant) et alertent les parents si nécessaire.
- Les élèves qui sont trop malades pour participer à l'école resteront dans le bureau de l'infirmière jusqu'à ce qu'un responsable vienne les chercher.
- Tous les membres du personnel doivent être titulaires d'un certificat de formation à la RCP et aux premiers secours en cours de validité
- Nous examinons toutes les restrictions alimentaires et faisons les aménagements nécessaires.